



平成 26 年 8 月 1 日

各 位

会 社 名 サトレストランシステムズ株式会社  
代表者名 代表取締役執行役員社長 重里 欣孝  
(コード番号 8163 東証第1部)  
問合せ先 取締役執行役員副社長 重里 政彦  
(TEL 06-7222-3101)

### 合弁会社設立に関するお知らせ

当社は、タイにおいて高級日本食レストラン業を展開する日本亭グループと、タイ消費財最大手のサハグループと、タイで和食レストラン業を主要業務とする合弁企業に出資することに合意し、本日調印致しましたので、お知らせいたします。

#### 記

#### 1. 合弁会社設立の目的

当社フィロソフィーである「私たちは、食を通じて社会に貢献します。」を実現するべく、経済成長著しいタイ市場において「より多くのタイの方々に本物の和食を、よりリーズナブルなお値段で提供し、豊かな食文化に貢献する」ことを目指します。

#### 2. 設立の合弁会社の概要

- (1)会社名 : Nippon Tei Sato Co., Ltd.(邦訳名:日本亭サト株式会社)
- (2)所在地 : 496-502, 10th Floor, Room No.4, Amarin Plaza,  
Ploenchit Road, Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330 THAILAND
- (3)代表者 : Ms.Soontaree Leegomonchai
- (4)資本金 : 60 百万バーツ(邦貨換算約 約 192 百万円)
- (5)設立年月日 : 平成 26 年 3 月 31 日 (日本亭グループにより設立)
- (6)主な事業内容 : タイ国内における和食レストラン事業の展開
- (7)出資比率 : 日本亭グループ 61%  
サハグループ 20%  
サトレストランシステムズ株式会社 19%
- (8)決算期 : 12 月

### 3. 日本亭グループについて

日本亭グループは 1988 年に現代表の Kitti Urupatnakarn 氏並びに石井久子氏により「旧・日本亭」を買取り創業以来、タイ国内で 26 年以上に亘り高級日本食レストラン『日本亭』他を運営。現在は直営店 6 店舗、マネジメント経営店 4 店舗を展開し、タイにおける名声店の立場を確立した企業グループです。

### 4. サハグループについて

サハグループは、タイを中心に 300 社以上を抱える企業グループで、1942 年 Dr. Thiam Chokwatana により創業。事業内容は食品、衣類、化粧品をはじめとする製造業の他、工業団地運営、物流、小売業等。グループ従業員は約 10 万人以上、タイ証券取引所上場企業を約 20 社抱え、日本企業との合弁会社も約 80 社設立しています。

### 5. 日程

平成 26 年 3 月 31 日 : 日本亭グループにより会社設立  
平成 26 年 8 月 1 日 : 日本亭グループ、サハグループ、当社にて合弁契約書締結  
平成 26 年 8 月 : 各社より資本金振込予定  
平成 26 年 10 月 19 日 : サハグループが開発中の『Jパーク』に 1 号店開店予定

### 6. 業績に与える影響

当該合弁会社の設立に伴う当社の平成 27 年 3 月期当期連結業績に与える影響は軽微であります。

以 上